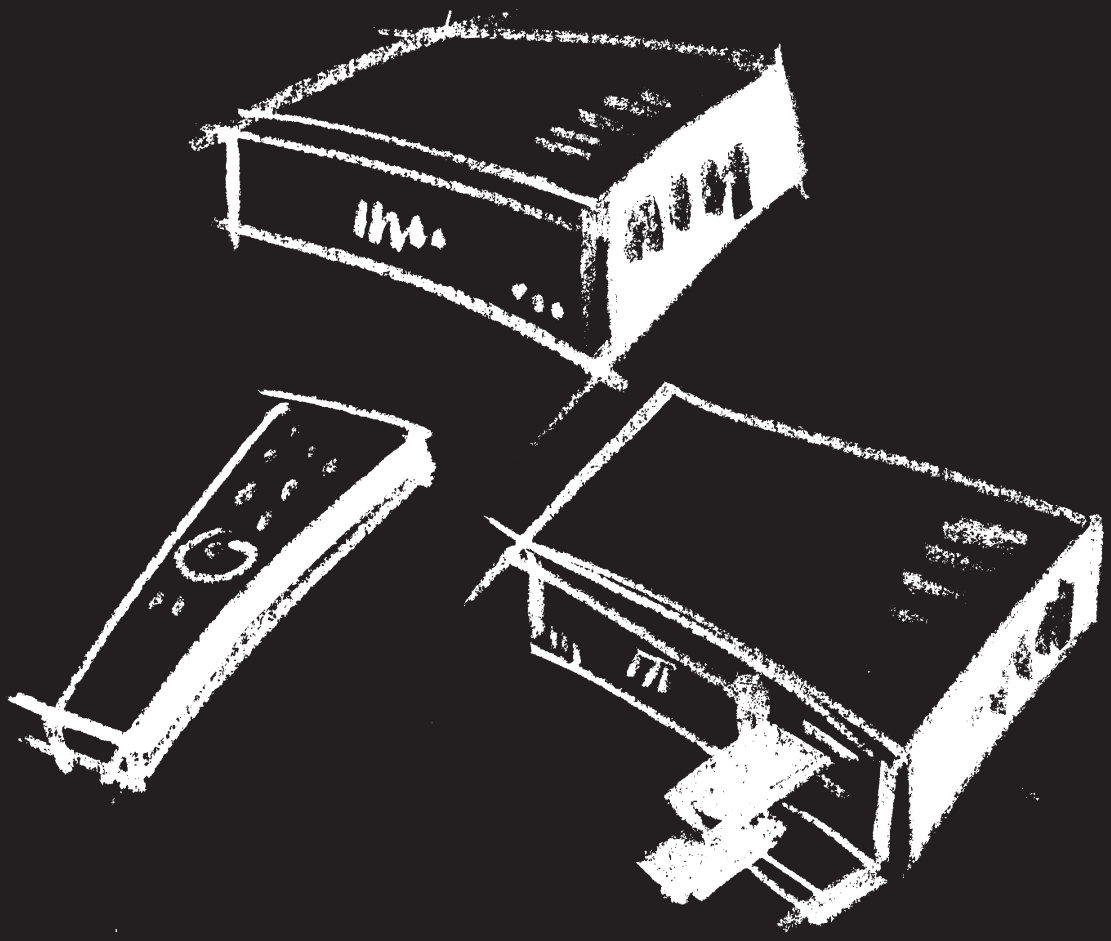
Mode d'emploi

Récepteur par Satellite

VIACCESS EMBEDDED +

2 X COMMON INTERFACE

Veuillez tout d'abord lire entièrement le mode d'emploi! Ne pas jeter!
En cas de détériorations dues à une erreur de commande, la garantie expirera!



F

1 Introduction

Vous devez pouvoir regarder vos programmes préférés le plus rapidement possible, c'est pourquoi nous avons élaboré le menu selon vos besoins. Afin que vous puissiez vous servir le plus rapidement possible de l'appareil, et utiliser toutes les options possibles, et si vous le souhaitez également utiliser la programmation, veuillez lire ce mode d'emploi.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec notre produit.

Édition et contenu:

Mode d'emploi Viaccess + 2 x Common Interface Récepteur par Satellite
Sous réserve de modifications

Édition 10/2002, Version 1.0

Contenu

2 Table des matières

Chapitre	Contenu	Page
1	Introduction	1
2	Table des matières	2
3	**IInstructions de sécurité importantes**	**3**
4	L'appareil et ses fonctions	4
4.1	Télécommande	4
4.2	Récepteur avec liaison aux appareils raccordés	5
5	Installation du récepteur	7
6	Mise en service du récepteur	8
7	Utilisation du récepteur	9
7.1	Brancher / Débrancher	9
7.2	Choix du programme	9
7.3	Réglage de la puissance / Silencieux	9
7.4	Mode radio	10
7.5	Choix du mode audio	10
7.6	Fonction horloge	10
7.7	Raccord Aux	11
8	Listes et informations sur les programmes	12
8.1	Listes de programmes	12
8.2	Guide des programmes et information sur la teneur des programmes	13
8.2.1	Informations détaillée sur la teneur du programme	13
8.2.2	Information sur la teneur du programme en cours et des suivants	14
9	Programmation du récepteur dans le menu principal	14
9.1	Réglages généraux	14
9.2	Listes de programmes	15
9.3	Manager de programme	16
9.3.1	Recherche automatique des émetteurs	16
9.3.2	Recherche manuelle	17
9.3.3	Éditeur de transpondeur	17
9.3.4	Transfert des données programmes	17
9.3.5	Nouvelle installation	17
9.3.6	Effacer tous les programmes	18
9.4	Manager sécurité enfants	18
9.5	Positionneur d’antennes	18
9.6	Information système et actualisation du logiciel	19
9.7	Interface Common Interface (optional)	20
9.8	Conditional Access pour Viaccess intégré	20
10	Aide en cas de dysfonctions	21
11	Élimination	21
	Caractéristiques techniques	Annexe

3 Instructions de sécurité importantes

L'appareil est uniquement destiné à la réception de programmes satellites et ne doit être utilisé que conformément à ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Veillez à ce que les enfants n'aient pas accès au récepteur. Afin de protéger votre santé et de préserver votre appareil contre tous dégâts, il convient de respecter les indications suivantes:

AVERTISSEMENT:

N'enlever jamais le boîtier ou des pièces de ce boîtier!
Empêcher toute pénétration d'humidité et de corps étrangers dans l'appareil !

DANGER:

Ne pas recouvrir les orifices destinés à l'aération, risque d'incendie en cas de surchauffe!

DANGER:

N'utiliser que des pièces de rechange originales ou recommandées par le commerce spécialisé, sinon il y a risque de blessures et de dommages matériels! En cas de non-respect, la garantie expirera!

AVERTISSEMENT:

En cas d'orage et de non-emploi sur une longue durée, éteindre l'appareil!
En cas d'orage, retirer en plus le câble d'antenne!

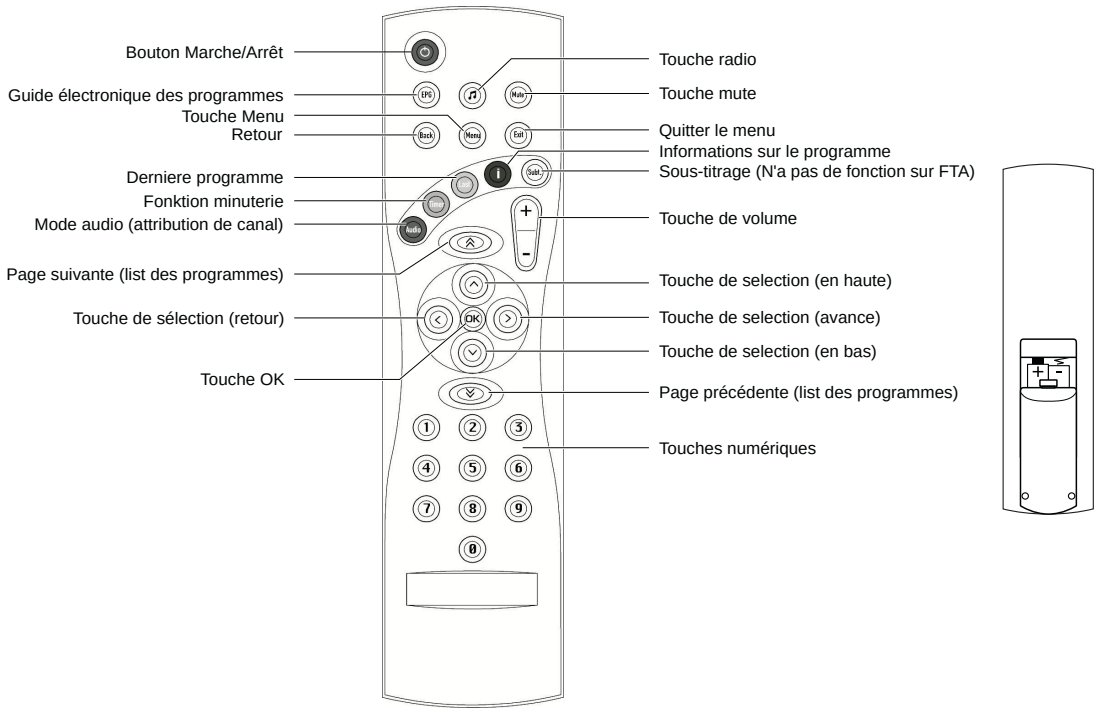
AVERTISSEMENT:

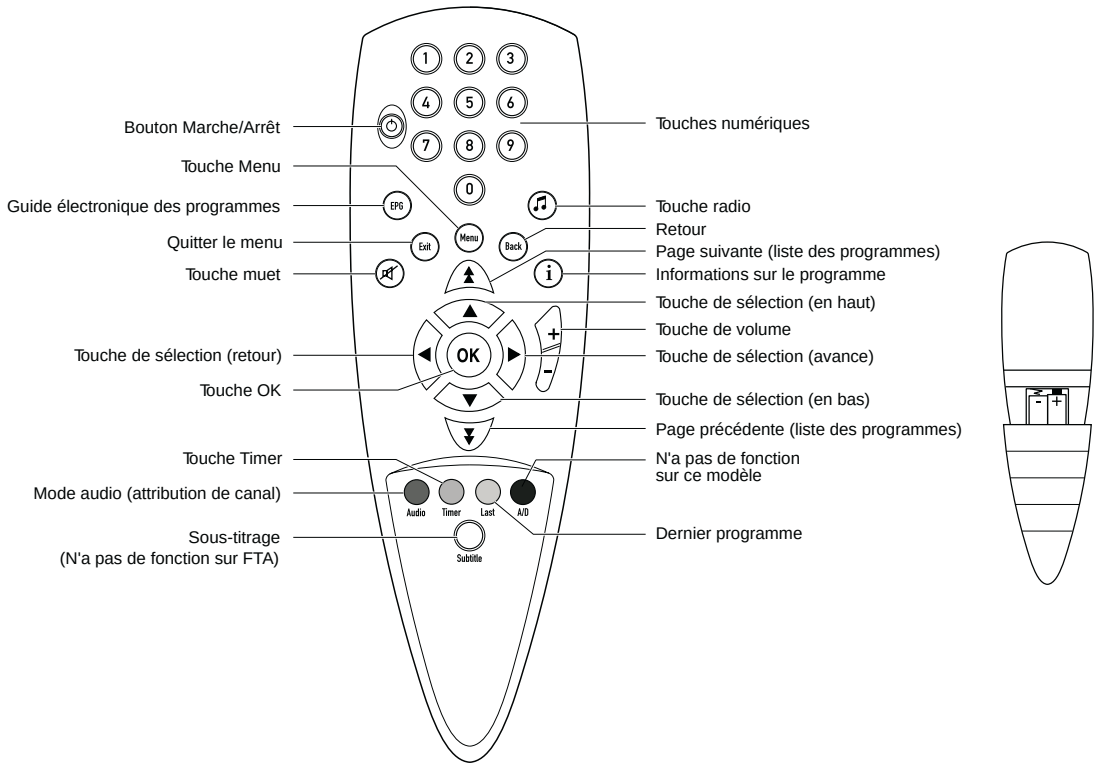
Pour nettoyer le récepteur, n'utiliser qu'un torchon légèrement humidifié avec de l'eau pure, ne pas employer d'additifs chimiques!

F

4 L'appareil et ses fonctions

4.1 Télécommande (2 Versions)

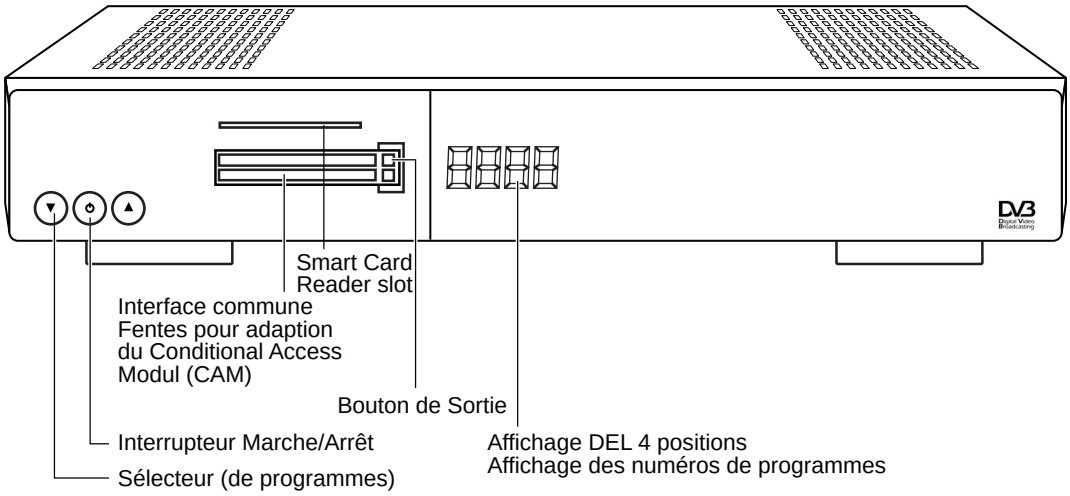




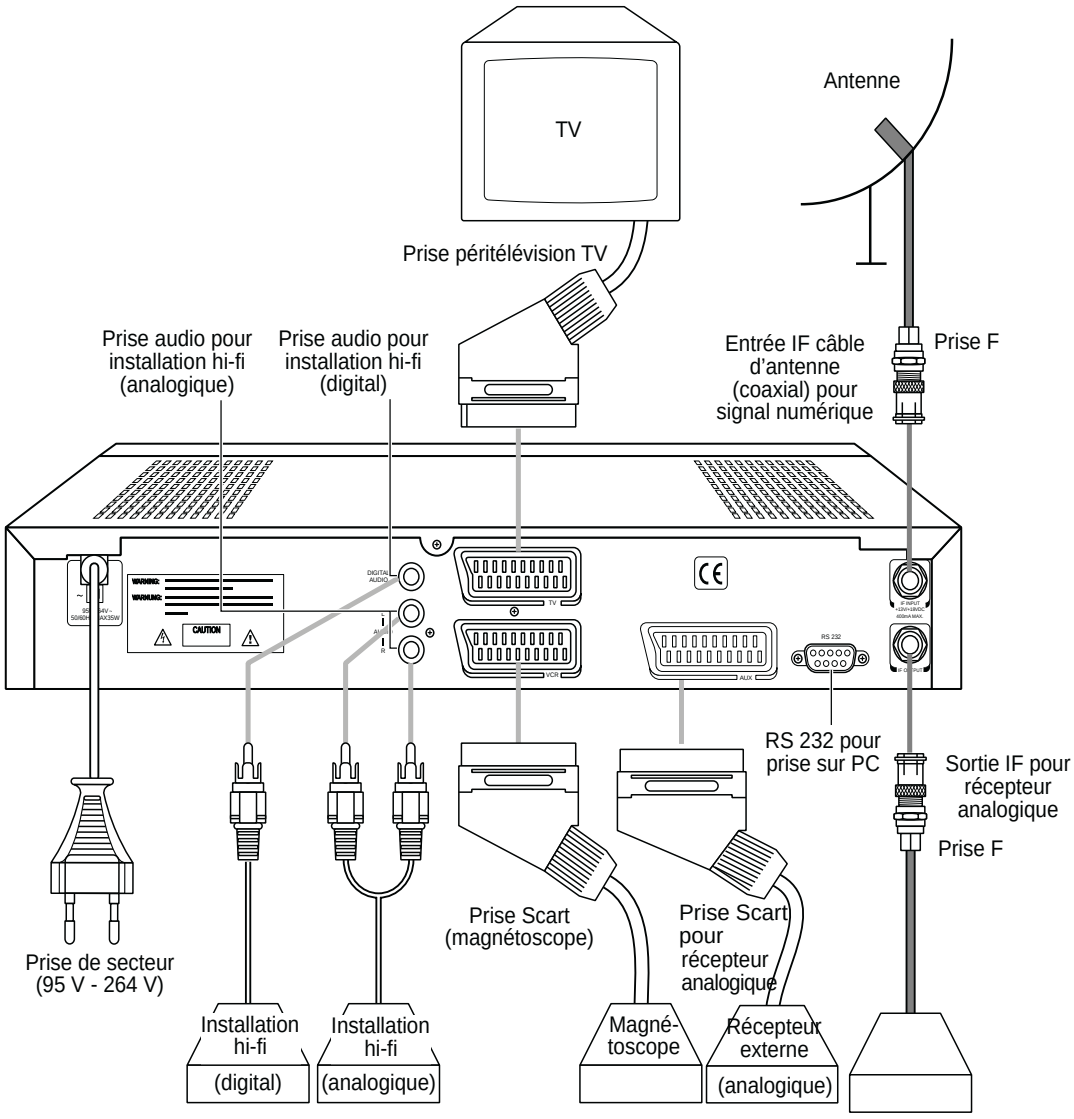
INDICATION:

Veillez à la polarité correcte (+/-) lors de l'insertion des piles de la télécommande!

4.2 Récepteur avec liaison aux appareils raccordés



Face avant de l'appareil



Face arrière de l'appareil, liaison avec les appareils raccordés

F

5 Installation du récepteur

ATTENTION:

Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou dans un lieu fortement exposé au soleil.

Posez tous les câbles de sorte qu'aucun ne soit endommagé, par ex. par des arêtes vives.

Ensuite raccordez l'appareil à un réseau à 95 V – 264 V~, 50/60 Hz.

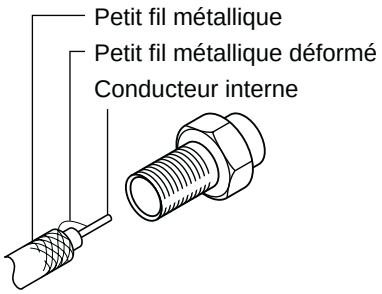
ATTENTION:

Ne raccordez l'appareil au secteur qu'après avoir correctement raccordé le magnétoscope, le poste de télévision et un autre récepteur éventuel (analogique). .

- Utilisez pour câble de liaison coaxial de LNB vers le récepteur un câble coaxial doublement blindé.

ATTENTION:

Lors du montage de la fiche F, aucun fil dépassant du treillis métallique ne doit entrer en contact avec le conducteur intérieur (cf. Figure). En cas de contact, il y a risque de court-circuit et de détérioration du récepteur!



- Retirez le contre-écrou de la fiche F à la main. Veillez ce faisant à ne pas fausser le contre-écrou.

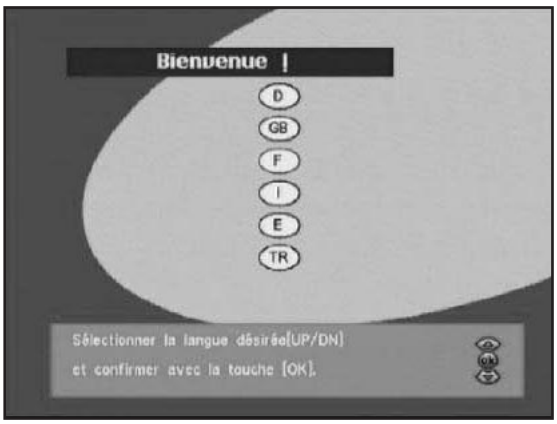
Le récepteur a été programmé au préalable en usine, ce qui signifie que vous pourrez recevoir immédiatement cent programmes différents. Vous pouvez bien sûr modifier cette programmation ou bien la remplacer par une autre. Afin de profiter de tous les avantages de la commande (par ex. informations sur les programmes), il faudra procéder à quelques réglages qui sont décrits en détails aux chapitres suivants

6 Mise en service du récepteur

- Mettez votre poste de télévision en marche et réglez-le sur réception du récepteur (entrée AV ou SCART).

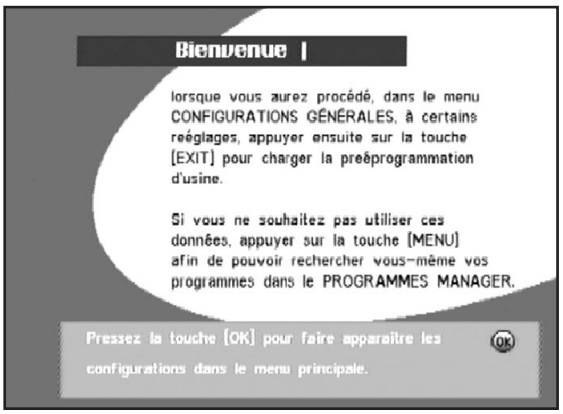
- Appuyez sur la touche EIN/AUS du récepteur ou sur la télécommande.

L'affichage du récepteur indique que l'appareil est prêt à fonctionner avec ON. Vous voyez sur l'écran l'image suivante:



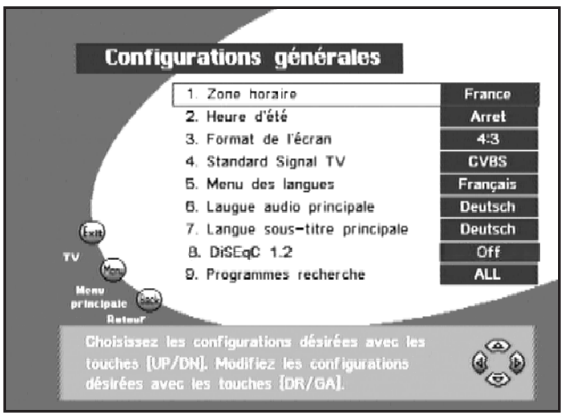
- Réglez votre langue.Vous trouverez sur la zone de dialogue orange les instructions que vous devrez suivre et les touches de la télécommande que vous devrez appuyer.

L'image suivante vous informe sur la manière de procéder ensuite.


Bienvenue !
lorsque vous aurez procédé, dans le menu CONFIGURATIONS GÉNÉRALES, à certains reéglages, appuyer ensuite sur la touche (EXIT) pour charger la preêprogrammation d'usine.
Si vous ne souhaitez pas utiliser ces données, appuyer sur la touche (MENU) afin de pouvoir rechercher vous-même vos programmes dans le PROGRAMMES MANAGER.
Pressez la touche (OK) pour faire apparaître les configurations dans le menu principale.
OK

Réglages généraux

Si vous appuyez sur la touche OK, vous verrez le menu „Allgemeine Einstellungen“. Le menu de l'écran vous montre les touches que vous pouvez utiliser et les fonctions dont elles disposent.



Par exemple:
„ BACK“– retour au menu de l'écran précédent.
„ Exit“– retour à l'image télévisée.
„ Menü“ – retour au menu principal

- Réglez votre fuseau horaire en sélectionnant un pays dans votre fuseau horaire au point 1.
- Sélectionnez au point 2. „EIN“ pour l'heure d'été et „ AUS“ pour l'heure d'hiver..
- Au point 3., introduisez le format de votre écran de télévision.
- Choisissez au point 4. le format vidéo optimal pour votre poste de télévision.
- Déterminez aux points 5. et 6. la langue souhaitée.
- Réglez 7. „ DiSEqC 1.2“ sur EIN, si votre antenne parabolique dispose d'un moteur de commande qui peut recevoir et convertir les signaux de commande du récepteur (dans le détail au Point 9.5 Commande de l'antenne).

ATTENTION:

- Si DiSEqC 1.2 est réglé sur EIN, la fonction de DiSEqC 1.0 (A, B, C, D) n'est plus garantie!

F

Après avoir effectué ces réglages, vous pourrez regarder les programmes des émetteurs déjà programmés. Pour ce faire, il vous faut activer la programmation préalablement effectuée en usine, ce qui signifie:

- Appuyez sur la touche Exit afin de télécharger les données programmes. Après un bref temps d'attente, vous recevrez les programmes de télévision.

Si vous ne voulez pas utiliser la programmation préalablement effectuée en usine, vous pouvez aller au menu principal en appuyant sur la touche menu (cf. Point 9) et procédez vous-mêmes à tous les réglages.

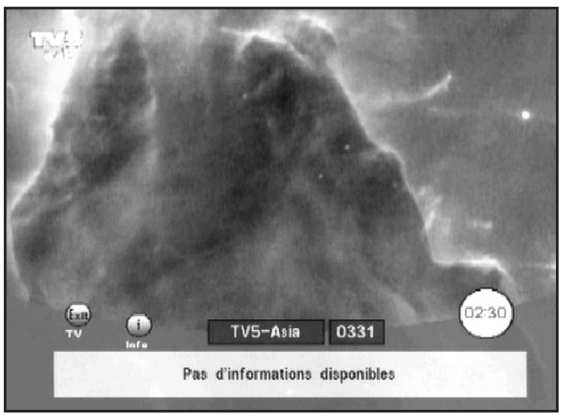
7 Utilisation du récepteur

7.1 Brancher / Débrancher

En appuyant sur la touche EIN/AUS du récepteur ou sur la télécommande, l'appareil commute entre Service („ ON“ ou numéro du programme sur l'affichage) ou Veille (point sur l'affichage).

7.2 Choix du programme

- Introduisez le numéro du programme souhaité avec les touches à chiffre ou sélectionnez-le à partir d'une liste de programme.



INDICATION:

Le numéro du programme a 4 chiffres. Vous pouvez introduire aussi un nombre à un chiffre ou deux chiffres (par ex. 1, 13), et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

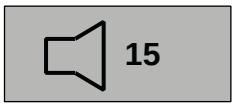
- Appuyez sur la touche AUF ou AB pour accéder au programme directement supérieur ou inférieur.

- Appuyez sur la touche LAST pour revenir au programme vu en dernier. .

À chaque changement de programme, votre écran vous montre durant quelques secondes le nom du programme et son numéro, l'heure ainsi que l'émission en cours et la suivante avec son heure de départ. En appuyant sur la touche INFO, vous pourrez appeler vous-mêmes cette information.

7.3 Réglage de la puissance / Silencieux

- Utilisez les touches de puissance du son de la télécommande pour régler la puissance.



Si vous ne procédez à aucune modification, l'affichage s'éteint.

- Appuyez sur la touche silencieux (cf. 4.1) pour déconnecter le son:

- Appuyez sur cette touche une nouvelle fois pour retirer la commutation en silencieux (connecter le son).

7.4 Mode radio

En plus des programmes télévisés, de nombreuses chaînes émettrices émettent aussi des programmes radio en qualité Hi-fi digitale.

- Appuyez sur la touche Radio (cf. 4.1) pour commuter du mode télé en mode radio.
- Appuyez à nouveau sur la touche Radio pour recommuter du mode radio en mode télé.

7.5 Choix du mode audio

- Appuyez sur la touche AUDIO. Sélectionnez avec la touche > une des langues (BL) offertes par l'émetteur.
- Appuyez sur la touche AUF/AB et réglez l'une des options suivantes:

Son Stéréo de gauche à droite
Son Mono (L) uniquement de gauche
Son Mono (R) uniquement de droite

- Appuyez une nouvelle fois sur la touche AUDIO ou sur la touche EXIT pour quitter ce menu.

INDICATION:

Cette fonction permet en réalité de transmettre différents canaux de langue vers l'image télé. Certaines chaînes de programme utilisent cependant cette option pour retransmettre différents programmes radio. La réception peut être restreinte dans ces cas-là.

F

7.6 Fonction horloge

Grâce à la fonction horloge, votre récepteur peut se mettre en marche ou s'arrêter automatiquement à une heure précise ou changer de programme afin que vous puissiez enregistrer une émission par le biais du magnétoscope raccordé. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour changer automatiquement de programme si vous ne voulez pas rater le début d'une émission mais si vous voulez regarder jusque-là un autre programme.

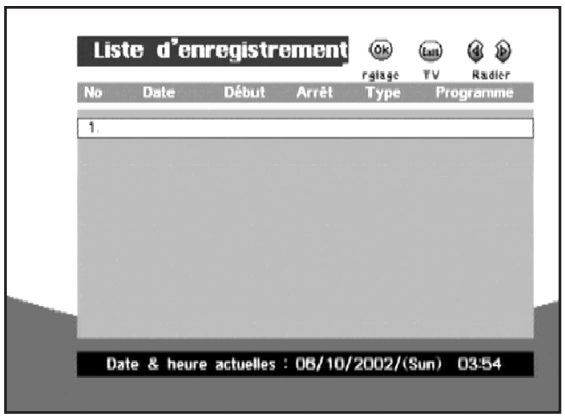
La fonction horloge vous offre la possibilité d'élaborer une liste contenant tous les processus de commutation de l'horloge souhaités, liste dans laquelle vous pouvez introduire la date et l'heure de la mise en marche et de l'arrêt, le programme et le cas échéant la répétition quotidienne ou hebdomadaire de chaque commutation.
Si vous êtes en train de regarder un programme et une commutation par l'horloge est imminente, le récepteur vous rappelle que la commutation se fera dans une minute, en affichant un message.

Lorsque le moment est venu, le récepteur commute sur le programme souhaité et „Rec“ sera affiché sur la visualisation. À la fin du temps introduit, le récepteur se remet sur le programme initial.

Pour programmer l'horloge, procédez de la manière suivante:

- Appuyez sur la touche „ Timer“ sur la télécommande.

Si vous n'avez pas encore introduit la date actuelle ou l'heure actuelle, on vous demandera de le faire maintenant. Pour ce faire utilisez les touches chiffres.
Lorsque ce réglage est effectué, vous verrez l'image suivante:



Dans cette liste, vous verrez toutes les commutations de l'horloge déjà introduites et vous pourrez introduire de nouvelles commutations ou effacer aussi les entrées présentes. Sous „ Type“, vous verrez si une commutation est exécutée une seule fois, chaque jour ou une fois par semaine.

- Si vous voulez introduire une nouvelle commutation, appuyez sur „ OK“ . Vous verrez alors l'image suivante:

Dans ce menu, vous pourrez procéder à tous les réglages nécessaires à la commutation. Choisissez ensuite le point du menu 8 et confirmez avec „ OK“ pour retourner à la liste

- Pour effacer une entrée de la liste, sélectionnez-la avec la touche AUF ou AB et appuyez ensuite sur la touche <- ou >. Confirmez ensuite avec „ OK“ .

- Appuyez sur „ Exit“ pour retourner au mode télé.

7.7 Raccord AUX

Votre récepteur est équipé d'un raccord scart supplémentaire „ AUX“ pour d'autres appareils, un deuxième magnétoscope par exemple. Appuyez sur la touche „ A/D“ de la télécommande pour regarder le programme de l'appareil raccordé à „ AUX“. Dans ce cas, „Et“ sera affiché sur la visualisation.

8 Listes et informations sur les programmes

8.1 Listes de programmes

La télévision digitale offre des centaines de programmes. Afin de pouvoir vous y retrouver et surtout accéder rapidement au programme de votre choix, votre récepteur vous offre la possibilité de sélectionner par l'intermédiaire de listes de programme personnelles. Le fabricant a réglé au préalable plusieurs centaines d'émetteurs qui sont énumérés dans la „Liste globale Vidéo“ et dans la „ Liste globale Radio“. À côté de la liste globale, vous pouvez élaborer cinq „ Listes personnelles“ et les désigner comme vous le souhaitez. Vous pourrez programmer sans problème les „ Listes personnelles“, pour ce faire vous trouverez les instructions au Chapitre 9.2. Pour commuter d'une liste à une autre alors qu'un programme est en cours, procédez de la manière suivante

- Appuyez sur la touche OK pendant que vous regardez un programme.

Une des listes de programme sera alors affichée, le programme en cours sera marqué. Vous pourrez avec les touches AUF-/AB ou les touches < > sélectionner un autre programme. Si vous appuyez sur la touche OK, vous commuterez sur le programme sélectionné.

- Appuyez sur la touche INFO pendant que vous regardez le programme et la liste de programme

  Une information technique supplémentaire apparaît concernant l'émetteur réglé, l'image télévisée passe au mode petit format.

- Appuyez à nouveau sur la touche INFO pour retourner à la liste de programme.

F

8.2 Guide des programmes et information sur la teneur des programmes

INDICATION:

Les informations concernant la teneur des programmes ne sont pas retransmises par tous les émetteurs de télévision!

8.2.1 Information détaillée sur la teneur du programme

- Appuyez sur la touche EPG pendant que vous regardez un programme (EPG = Electronic Program Guide). L'image télévisée du programme sera affichée en petit format dans le guide des programmes.

- Choisissez avec AUF/AB l'émission sur laquelle vous souhaitez lire des informations détaillées.

- Appuyez sur la touche INFO pour afficher les informations détaillées.

- Appuyez sur la touche > si vous souhaitez voir la liste des émissions du jour prochain ou des jours suivants.

8.2.2 Information sur la teneur du programme en cours et des suivants

- Appuyez sur la touche INFO pendant que vous regardez le programme.

Votre écran vous indique alors le nom et le numéro du programme, l'heure ainsi que l'émission en cours et l'émission qui suivra avec son heure de départ (comme sur la figure sous 7.2).

KINONEWS
SPECIAL
Maintenant
[----] 1/2
'Ein Fall für zwei', heute um 17:40 Uhr auf KRIMI & CO: In der heutigen Folge 'Die große Schwester' sagt Polizist Matula (Claus Theo Gärtner) gegen Autoknacker Paul aus. Pauls Verteidiger Dr. Renz
16:00
PREMIERE WO 0308
11:00 Tagestipp in der Telethek
18:00 Tagestipp in der Telethek

- Appuyez une fois encore sur la touche INFO afin de recevoir des informations détaillées sur le programme en cours.

- Appuyez maintenant sur la touche > pour recevoir ces informations pour l'émission qui suit.

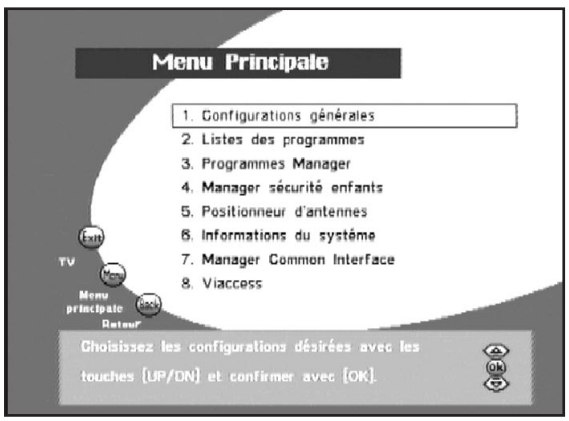
KINONEWS
SPECIAL
Après
[----] 1/2
'Frauen unter sich', heute um 20:15 Uhr auf PREMIERE Movie 1: Agnes' (Anjelica Huston) kleine Welt wird beherrscht von ständiger Geldknappheit und der Sorge um ihre sieben Kinder. Umso schwerer trifft
16:01
PREMIERE WO 0308
11:00 Tagestipp in der Telethek
18:00 Tagestipp in der Telethek

- En appuyant sur la touche INFO ou EXIT, vous quitterez ce menu.

F

9 Programmation du récepteur dans le menu principal

Pour recevoir d'autres programmes que ceux des émetteurs présélectionnés, vous pouvez installer vous-même des émetteurs. En outre, vous pouvez utiliser un grand nombre de fonctions de service, du positionnement de l'antenne en passant par les listes de programme jusqu'à l'autorisation d'accès.



9.1 Réglages généraux

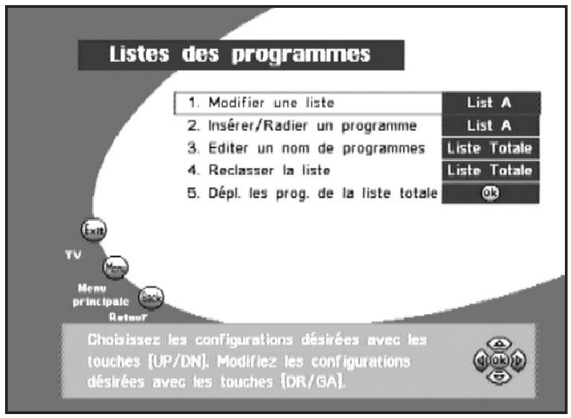
Lors de la mise en marche du récepteur (Chapitre 5), vous avez déjà traité ce point du menu. Vous pouvez bien sûr modifier à tout moment les réglages pour les adapter par ex. à un nouveau site d'emplacement.

INDICATION:

Au passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver, la modification doit être réglée sous le point de menu 1.

9.2 Listes des programmes

La programmation d'une „ Liste personnelle “ est nécessaire pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de service offertes par le récepteur.



5 listes portant les noms List A à List E sont déjà installées.

Sous „ 1. Liste umbenennen“, vous donnez un nom à la liste. Désignez-la selon son contenu par exemple „Informations“ ou „Sport“ ou selon l'utilisateur de la liste – aucune limite n'est imposée à votre imagination.

Le point de menu 1 vous donne à tout moment la possibilité de changer le nom choisi.

À l'aide de „ 2. Programme hinzufügen/löschen“, vous pouvez élaborer vos propres listes.

- Allez avec AUF/AB sur le programme souhaité dans la liste globale Vidéo (à droite) et confirmez votre choix avec „ OK“.

Le programme a été repris dans la liste personnelle. Il porte ici le numéro d'ordre de la liste (à 4 chiffres).

Pour enregistrer un émetteur radio dans votre liste personnelle, vous devez tout d'abord passer avec la touche Radio de la „ Liste globale Vidéo“ à la „ Liste globale Radio“. La manière de procéder ensuite est identique.

Si vous voulez effacer un programme de votre liste:

- Allez avec la touche „<“ dans la liste personnelle et puis avec AUF/AB sur le programme souhaité. Confirmez l'effacement de ce programme avec „ OK“.

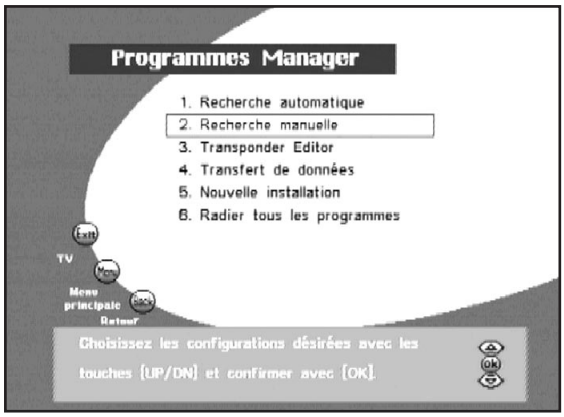
Si le nom d'un émetteur ne vous plaît pas, vous pouvez lui donner un autre nom aussi souvent que vous voulez sous le point du menu 3.

Si vous souhaitez adapter l'ordre chronologique des émetteurs dans la liste de votre magazine programme, vous pouvez le faire à l'aide du point de menu 4. Pour ce faire, un émetteur sera marqué, déplacé sur la nouvelle position et confirmé avec „ OK“.

Pour créer de la place dans la liste globale pour des émetteurs que l'on veut encore chercher, on peut déplacer différents émetteurs dont on n'a plus besoin de la liste globale dans la „corbeille à papier“. Pour ce faire, utilisez „ 5. Programme von Gesamtliste löschen“ .

Programmation du récepteur

9.3 Manager de programme



Le manager de programme vous permet de charger de nouveaux émetteurs dans la mémoire de votre récepteur.

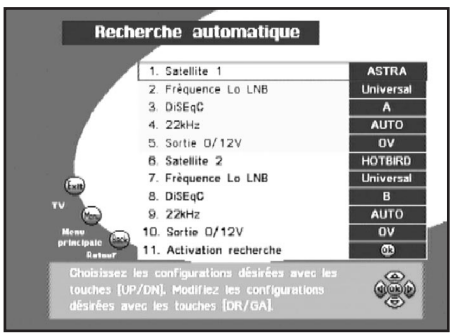
Pour ces réglages, vous avez besoin de certaines données que vous pouvez demander par exemple auprès de votre commerçant spécialisé ou que vous pouvez lire dans des magazines spécialisés.

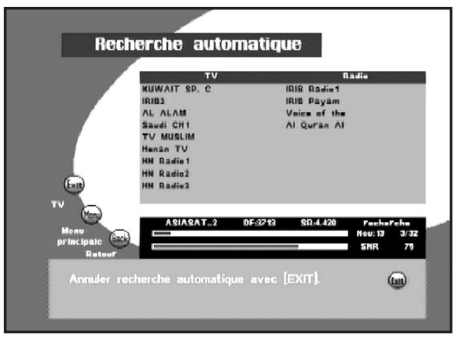
Commande DiSEqc et signal de commutation 22 kHz

Régalages DiSEqC:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	SAT A				SAT B				SAT C				SAT D			
Polarisation: Verticale/horizontale	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18V	18 V
Bande LNB: 9,75/10,6 GHz	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6
Son DiSEqC:	A	A	A	A	B	B	B	B	A	A	A	A	B	B	B	B
OPTION:	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2

Si vous n'utilisez pas d'installation satellite pilotée par DiSEqC, il faudra régler manuellement l'indication „ obe-res / unteres Band“. Ceci se fait en mettant en marche et en déconnectant avec „ 22 kHz“

9.3.1 Recherche automatique


Recherche automatique
1. Satellite 1 ASTRA
2. Fréquence Lo LNB Universal
3. DiSEqC A
4. 22kHz AUTO
5. Sortie 0/12V 0V
6. Satellite 2 HOTBIRD
7. Fréquence Lo LNB Universal
8. DiSEqC B
9. 22kHz AUTO
10. Sortie 0/12V 0V
11. Activation recherche OK
TV
Menu principale
Retour
Choisissez les configurations désirées avec les touches [UP/DN]. Modifiez les configurations désirées avec les touches [DR/GA].



Dans le cas de la détection automatique des émetteurs, certaines données sont déjà programmées au préalable. Les installations par satellite usuelles sur le marché utilisent des dits LNB universels avec une fréquence oscillatoire locale de 9750 MHz pour la bande inférieure et de 10600 MHz pour la bande supérieure. Le réglage de base du récepteur contient ces données, ainsi que les satellites ASTRA et HOTBIRD. Vous ne devrez adapter ces données dans le menu que si votre installation par satellite diverge ou si vous souhaitez d'autres réglages.

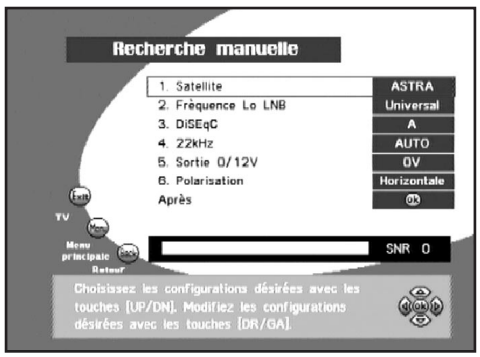
Pendant la détection, vous verrez une barre sur laquelle vous pouvez suivre le parcours de la recherche de fréquence. Les autres indications signifient ceci:

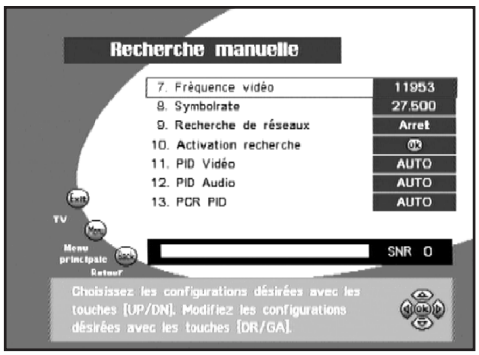
DF: Fréquence satellite
SR: Fréquence des symbole
.../...: Nombre de transpondeurs trouvés / nombre de transpondeurs possibles
Neu: Nombre de programmes nouvellement mémorisés

Si la détection se solde par un échec, vérifiez et corrigez tous les réglages dans l'ordre chronologique. Les points 5. et 10. „ 0/12-Volt-Ausgang “ n'ont aucune fonction dans ce modèle .

F

9.3.2 Recherche manuelle





(Ce menu a été divisé en deux sections sur l'écran réel, en actionnant „ weiter“, on passe de la première partie à la seconde avec „ BACK“ à l'inverse.) Il vaut mieux remettre les réglages de ce menu à un spécialiste, à moins que vous soyez vous-même presque un professionnel.

Recherche du réseau:

Chaque transpondeur offre les informations pour tout le système par satellite (condition préalable: le fournisseur tient la liste toujours à jour). À l'introduction d'un transpondeur et de la recherche du réseau „ EN“, il cherche automatiquement tous les transpondeurs qui appartiennent à ce réseau.

La définition du réseau est néanmoins différentes selon les fournisseurs satellite de sorte que tous les programmes d'un satellite ou uniquement un jeu de programmes sélectionnés seront pris en compte.

PID (Packed Identifier):

Le numéro PID est l'identification pour les signaux vidéo et audio dans le flux de données numériques des signaux DVB MPEG-2

Certains programmes ne seront reconnus ni lors de la détection automatique ni lors de la détection manuelle si l'identification n'existe pas. Dans ce cas, vous avez la possibilité d'introduire les numéros PID et ainsi de recevoir aussi ces programmes. Le point 5. „ 0/12-Volt-Ausgang “ n'a aucune fonction dans ce modèle.

9.3.3 Éditeur de transpondeur

On pourra ici changer, ajouter ou effacer des données satellites. Cette fonction n'est utile que pour des besoins de service et n'a aucune influence sur le fonctionnement de votre récepteur.

INDICATION:

Si toutes les données d'un satellite sont effacées, le satellite même sera aussi effacé.

9.3.4 Transfert des données programmes

Ce point du menu a été ajouté pour assister le commerce spécialisé. Ceci permet de transmettre une programmation préférentielle choisie personnellement d'un appareil maître vers plusieurs appareils esclaves. Cette programmation préférentielle prend en compte les intérêts homogènes d'un groupe de client, par ex. en cas de particularités régionales ou ethniques. Le récepteur maître et le récepteur esclave seront reliés par les interfaces RS 232 pour procéder à la transmission des données programmes.

INDICATION:

Toutes les autres fonctions du récepteur seront bloquées durant le transfert de données. La retransmission ne pourra être interrompue qu'en tirant la fiche de courant. .

9.3.5 Nouvelle installation

Si vous avez changé ou effacé les données programmées au préalable, vous pourrez en cas de besoin remettre l'appareil sur la programmation faite en usine. Pour effectuer cette opération, vous avez besoin du mot de passe (Chapitre 9.4).

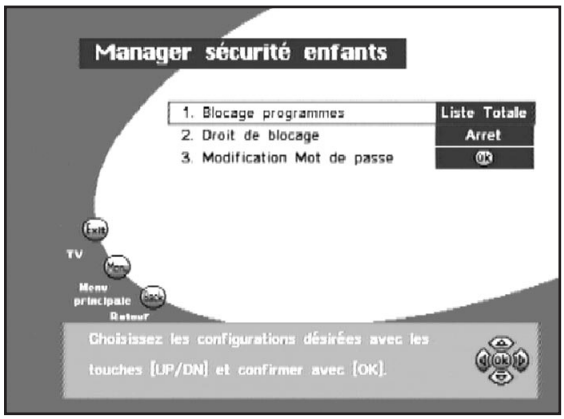
9.3.6 Effacer tous les programmes

ATTENTION:

Après avoir exécuté cette fonction (mot de passe nécessaire), tous les réglages seront effacés, il faudra reprogrammer le récepteur!

Si vous voulez refaire toute la programmation, effacez d'abord tous les programmes. Pour ce faire, votre récepteur vous souhaitera à nouveau bienvenue avec le menu „ Bienvenue!“ comme au chapitre 6.

9.4 Manager sécurité enfants



Différentes fonctions du récepteur exigent l'introduction d'un mot de passe, celui-ci a été réglé en usine sur 0 0 0 0.

Afin d'éviter l'accès à votre récepteur de personnes non autorisées, vous pouvez protéger l'appareil avec un blocage d'accès.

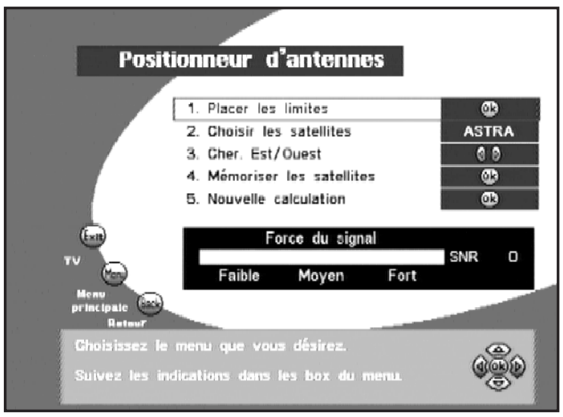
- Introduisez dans le point 4 du menu principal le mot de passe et commutez ensuite sur „Droit de blocage EN““ .

Ensuite il faudra introduire le mot de passe à chaque mise en marche du récepteur. Pour empêcher la visualisation incontrôlée de certains programmes, vous pouvez activer de façon analogue le blocage de programme sous le point 1. Il faudra alors introduire le mot de passe pour chaque sélection de programme afin d'annuler le blocage En cas de besoin, le mot de passe pourra être modifié à l'aide du point du menu 3.

INDICATION:

En cas d'urgence: si vous avez oublié votre mot de passe, votre commerçant spécialisé pourra demander pour vous un mot de passe général auprès du fabricant.

9.5 Positionneur d’antennes



Les réglages décrits dans ce qui suit, exigent des connaissances techniques et des aptitudes très spéciales. C'est pourquoi adressez-vous plutôt à un spécialiste expérimenté.

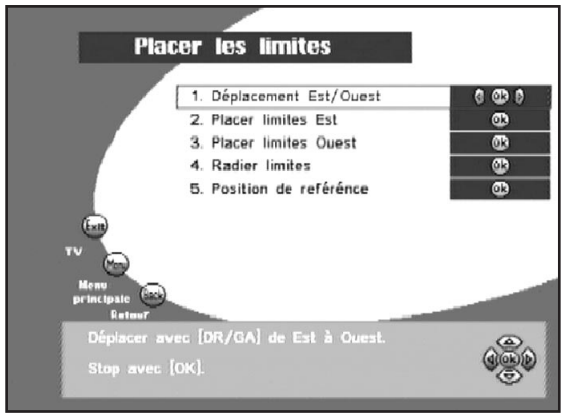
Conditions préalables:
L'antenne parabolique dispose d'un moteur de commande qui reçoit les signaux de commande du récepteur et qui est en mesure de les convertir. Le réglage mécanique de l'antenne se fera correctement de sorte que la trajectoire du satellite pourra être balayée avec précision. C'est la seule possibilité de recevoir le signal le plus puissant possible.

Dans le menu „ Menu Principale“, „ 7. DiSEqC 1.2“ a été réglé sur „ EN“.

Le récepteur satellite „connaît“ les positions des différents satellites les uns par rapport aux autres. C'est pourquoi il suffit de sélectionner un certain satellite dans le menu „ Antennensteuerung“, de le trouver, de régler sur la puissance de signal maximale et de le mémoriser. Tous les autres satellites connus seront réglés et mémorisés grâce à l'ordre „ Nouvelle calculation“.

F

Vous pouvez bien sûr chercher un satellite nouvellement créé, mais vous ne devez alors utiliser que les points du menu 1 - 4.



Les limites dans l'espace dans lesquelles l'antenne parabolique pourra se déplacer sans toucher un obstacle, seront fixées dans le sous-menu „ 1. Displacement“.

Pour ce faire, il faut déplacer tout d'abord l'antenne aussi loin que possible en direction de l'Est et fixer cette position avec „ Placer-Limites Est “. Ensuite aura lieu, toujours avec le point de menu 1, le déplacement en direction de l'Ouest et la limite „ Placer-Limites Ouest “ fixée. En cas de modification des conditions architecturales, on pourra effacer les positions réglés avec „ Limits löschen“ et les régler plus tard une nouvelle fois.

Le point de menu 5. Referenzposition“ remet le moteur de commande de l'antenne à l'état initial de livraison (position zéro au centre).

INDICATION:

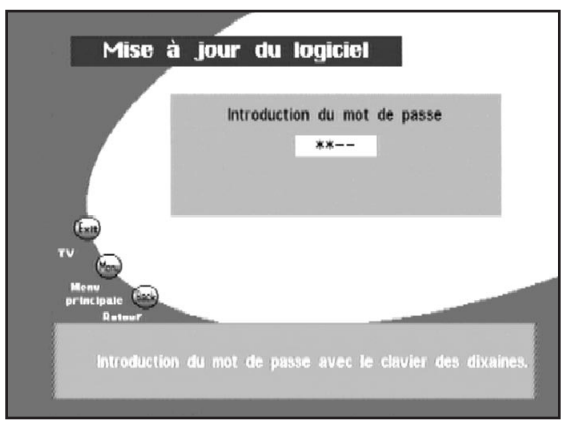
Si votre antenne ne dispose pas d'une commande de moteur, vous pouvez utiliser le menu „Positioneur de antennes“ pour vérifier la puissance du signal.

9.6 Information système et actualisation du logiciel

Vous trouverez sous ce point du menu les informations concernant la version du logiciel de votre récepteur et vous pourrez procéder à une actualisation de la version du logiciel (mise à jour).

Une actualisation de la version du logiciel se fait par téléchargement par satellite. Il faut bien sûr que la version plus actuelle soit disponible.

Si vous confirmez „ Software-Aktualisierung “ avec „ OK“, on vous demandera tout d'abord d'introduire le mot de passe.



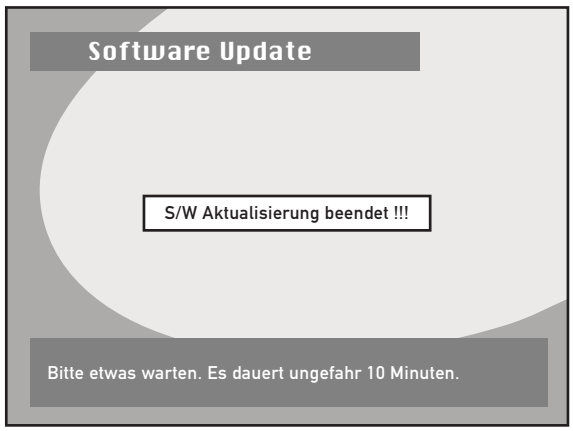
Vous introduisez alors en tant que mot de passe les quatre chiffres que vous avez choisis sous „ Access Authorisation “ ou vous introduisez 0 0 0 0 si vous n'avez pas défini de mot de passe jusque-là.

Programmation du récepteur

Dans le menu suivant, vous voyez les réglages du récepteur nécessaires pour le téléchargement de la nouvelle version du logiciel et vous pourrez aussi procéder à des modifications en cas de besoin.

Si vous confirmez „ 9. Activation recherche“ avec „ OK“, le récepteur vérifie d'abord si une version plus actuelle de votre logiciel est disponible. Si cela n'est pas le cas, „Keine zugängliche S/W“ gefunden! Bitte später noch einmal versuchen“ sera affiché.

Après le téléchargement réussi d'une nouvelle version du logiciel, „ S/W Avtivation finit!!!“
sera affiché et le récepteur exécute automatiquement un nouveau départ.



Over The Air (OTA) automatique Mise à jour du logiciel
Lorsque l'appareil récepteur est relié au réseau, le mode de veille sera activé. L'appareil récepteur exécute automatiquement les fonctions OTA une minute après en mode de veille et les répète toutes les 200 minutes.

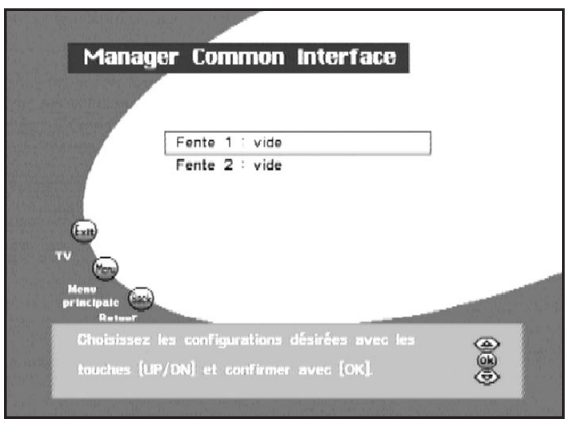
F

9.7 Interface Common Interface (en option)

Votre récepteur est équipé de deux connecteurs PCMCIA qui permettent l'emploi de deux modules CI-CA. Grâce à ces modules, vous pourrez regarder les programmes cryptés, coûtants qui sont retransmis tout comme les programmes non cryptés par satellite.

Afin de pouvoir regarder un programme crypté, vous avez besoin en plus du module CI-CA d'un module Multi-Access avec un CI-Slot et la Smartcard correspondant du fournisseur de programme.

Lorsque vous aurez payé l'abonnement ou une taxe unique pour la Smartcard de votre fournisseur de programme, le module CI-CA pourra comparer dans votre récepteur le code émis avec le code de la Smartcard dans le module Multi-Access. S'ils concordent, le programme sera déchiffré et vous pourrez regarder le programme. En ce qui concerne les modules Multi-Access, les Smartcards et les taxes, veuillez vous renseigner auprès de votre commerçant spécialisé.

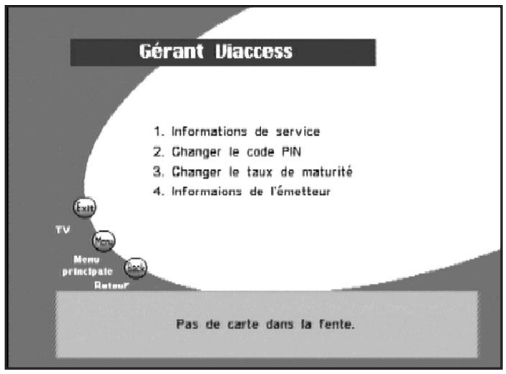


Si vous voulez voir quels modules CI-CA sont installés dans votre récepteur, ou si vous voulez procéder aux réglages sur les modules CI-CA, appuyez sur „ Menü“ et choisissez alors le point 7 „ Manager Common Interface “. Vous verrez alors l'image suivante:

Lorsqu'un module CI-CA est installé, le récepteur détecte automatiquement le type du module et l'indique dans ce menu.

En choisissant un module, vous aurez accès aux différentes options qui sont disponibles avec ce type de module. En font partie les autorisations, les prélèvements en avance, les détails sur les paquets de programmes.

9.7 Conditional Access pour Viaccess intégré



Ce menu permet à l'utilisateur de regarder les informations sur la Smart Card et sur le système Viaccess-Conditional-Access, comme par ex. des informations concernant l'offre, la modification du code PIN, l'autorisation de l'âge et des informations sur l'éditeur.

Informations sur l'offre

L'offre ou les Bouquets sont codés par Viaccess et le nom de l'exploitant, tel que TPS ou Absat et sont affichés sur l'écran de télévision. Appuyez sur la touche 'ok' pour avoir des informations détaillées sur les droits de l'image des offres et des bouquets

Modifier le code PIN

Si vous achetez une nouvelle Smart Card, au début le code PIN est sur 'ZERO'. C'est donc recommandé de modifier le code PIN. Ce code PIN existe seulement dans le menu Conditional-Access. Entrer ce code PIN afin d'observer le service Viaccess verrouillé.

Modifier l'autorisation de l'âge

Cette STB est demandée par Viaccess afin de tenir compte d'une annexe pour le contrôle parental pour la vision d'offres limitées. Ceci peut être réglé sur 'ne pas verrouiller' ou sur les catégories d'âge de 4 à 18 ans. Pour pouvoir modifier cette option, il faut avoir le code Pin correct.

Informations sur l'éditeur

Vous pouvez regarder l'adresse définie, l'adresse de l'utilisateur, l'autorisation d'âge actuelle de la Smart Card.

10 Aide en cas de dysfonctions

INDICATION:

Dans le domaine de la technique de réception numérique, de nombreuses données sont retransmises et traitées simultanément. C'est pourquoi la commutation d'un programme à un autre dure un peu plus longtemps que ce dont vous êtes habitué pour les appareils analogiques.

Un sablier ou le texte " Bitte warten " apparaît durant la période d'attente.

Dysfonction	Cause possible	Remède
Grésillement mais menu sur l'écran est présent	Installation satellite défectueuse ou pas correctement réglée, LNB défectueux	Vérifier le câble et la fiche, réorienter l'antenne, vérifier LNB
	Pertes de signal élevées sur le câble	Remplacer le câble satellite ou utiliser un amplification de signaux
	LNB défectueux	Remplacer LNB
	Raccord de fiche non fonctionnel (eau, corrosion)	Réparer le raccord
Pas de ton stéréo	Câble incorrect entre la télé et le récepteur	Vérifier le câble Scart
La télécommande ne réagit pas	Piles vides	Remplacer les piles
	La télécommande n'est pas orientée en direction de l'appareil lors de l'introduction	Changer la position de la télécommande.

11 Élimination

L'appareil, son emballage (par ex. polystyrène) et les piles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Éliminez tous les matériaux en bonne et due forme en les séparant aux endroits prévus à cet effet. Veuillez vous informer sur les prescriptions respectivement en vigueur (Office de l'Environnement ou autres).